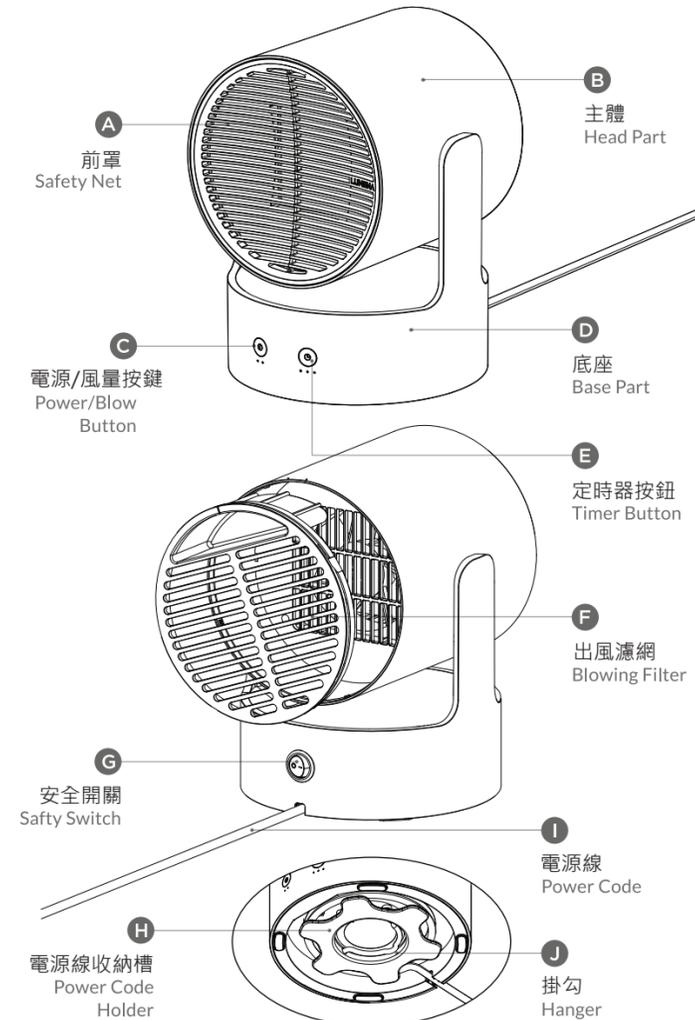


1. Parts / 產品各部位名稱



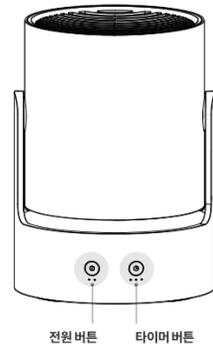
2. How to Use / 제품 사용 방법

제품 후면의 안전 스위치를 ON으로 작동시킨 후, 제품 전면에 전원 버튼을 누르면 온풍모드가 작동됩니다.
Quick Off 기능: 전원/풍량 버튼을 1.5초간 누르면 전원이 OFF됩니다.



*제품 후면의 안전 스위치를 ON으로 작동 시

전원 버튼	버튼 1회	1단계 온풍
	버튼 2회	2단계 온풍
	버튼 3회	일정 시간 작동 후 정지
타이머 버튼	버튼 1회	2시간 경과 후 전원OFF
	버튼 2회	4시간 경과 후 전원OFF
	버튼 3회	8시간 경과 후 전원OFF
	버튼 4회	타이머 OFF



CAUTION *전원 차단 기능
 안전한 사용을 위하여 본체가 기울거나 넘어지면 전원이 차단됩니다. 본체가 30도 이상 기울어지지 않게 주의하여 사용해 주시기 바랍니다.
 *Power OFF function
 The power turns off if the main body is tilted or tipped over. Please be careful not to tilt the body more than 30 degrees.
 *斷電功能
 為了確保使用安全，產品傾倒時，電源會自動斷開。使用時請注意產品傾斜不要超過30度。

Press the safety switch ON on the back of the product to operate it and press the power button on the front of the product to activate the warm air mode.
Quick Off: Press the power/air volume button for 1.5 seconds to turn off the power.

產品背面設有安全開關按鈕，開啟安全開關後按下產品正面的電源按鍵，即可啟動暖風模式。
Quick Off: 按下電源/風量按鍵1.5秒後，電源OFF。



*When the double safety switch on the back of the product is turned ON

Power Button	Push Button Once	1 Stage Warm Air
	Push Once More	2 Stage Warm Air
	Push Once More	Stop after a certain period of operation



*產品背面安全開關啟動狀態下

電源/風量按鍵	按1下	第一段暖氣
	按2下	第二段暖氣
	按3下	定時時間到後自動停止

Timer Button	Push Button Once	Power off after 2 hours
	Push Once More	Power off after 4 hours
	Push Once More	Power off after 8 hours
	Push Once More	Timer OFF

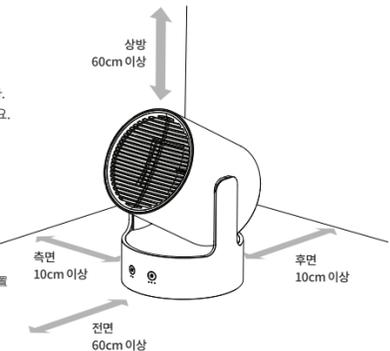
定時器按鍵	按1下	2小時後關機
	按2下	4小時後關機
	按3下	8小時後關機
	按4下	定時關機

사용상의 주의 Usage Precautions / 使用時注意事項

- 오른쪽 그림과 같이 주변으로부터 거리를 두고 사용하세요.
 상방 60cm 이상, 후면 10cm 이상, 전면 60cm 이상, 측면 10cm 이상
- 불안정한 장소나 열에 약한 바닥 위에서 사용하지 마세요.
- 안전망과 송풍망을 막은 채로 작동시키지 마십시오. 화재의 원인이 됩니다.
- 습기, 먼지, 기름이 많은 (혹은 부유하고 있는) 장소에서는 사용하지 마세요.
- 쓰러뜨리거나 떨어뜨리는 등 강한 충격을 가하지 마세요.

- Keep a distance from the surroundings as shown in the picture on the right. 60cm or more at the top, 10cm or more at the back, 60cm or more at the front, 10cm or more at the side.
- Do not use it on a surface that is unstable or sensitive to heat.
- Do not use it on a damp, dusty, or oily (or floating) surface.
- Do not apply substantial impacts like knocking it down or dropping it.

- 如右圖可靠在牆邊使用，擺放在牆邊時請保留距離：頂部60cm, 背面10cm, 正面60cm, 側面10cm的位置。
- 請不要在不安全的地方或者不耐熱的地面上使用。
- 請不要在潮濕/多灰塵/有油(包含空氣中)的環境內使用。
- 在桌底等狹小及擁擠的地方使用時，或者安全網周圍放置其他物品時，有可能導致安全網變色，但不影響產品的使用功能及安全性能。



NOTICE -책상 아래와 같이 좁고 막힌 장소에서 사용할 경우, 안전망 부근에 장애물이 있는 경우, 또는 장시간 연속으로 사용 할 경우에 안전망이 과열되어 안전망 일부가 변색 될 수 있습니다. 이는 화재 방지를 위한 난연 소재의 특징이며 성능이나 안전상에 문제가 없습니다.
 -If the safety net is overheated after continuous use for a long time, some discoloration of the safety net may occur. This is a feature of the fire prevention material, and there is no problem with performance or safety.
 -長時間連續使用，如果安全網罩過熱，安全網罩可能會變色，這是防止火災的特徵，性能和安全上沒有問題。

CAUTION -욕실이나 물에 젖은 장소에서는 사용하지 마십시오. 감전, 발화의 원인이 됩니다.
 -화상의 위험이 있으므로 제품 작동 중 송풍구 안전망에 닿지 않도록 주의해 주세요.
 -안전망과 송풍망을 막은 채로 작동시키지 마십시오. 화재의 원인이 됩니다.
 -Do not use in bathrooms or wet places. It causes electric shock and ignition.
 -Please be careful not to touch the safety net of the air outlet while operating the product.
 -Do not operate while blocking the safety net and air supply net. It causes a fire.
 -存在燒傷危險，產品運轉過程中請注意不要接觸出風口安全網罩。
 -請勿在堵塞安全網罩和送風網罩的情況下啟動，可能會引發火災。
 -請勿在浴室或潮濕場所使用，否則會導致觸電、起火。

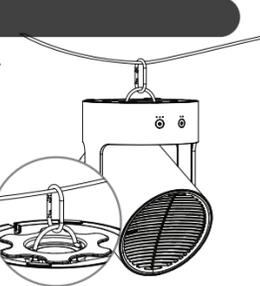
타프, 삼각대 등에 거치 사용 시

제품 베이스부의 고리를 활용하여 타프, 삼각대 등에 거치하여 사용 할 수 있습니다.

- * 본체를 30도 이상 기울일 시 전원이 차단되므로 본체를 수평으로 거치 후 사용해주시기 바랍니다.
- * 타프에 걸어 사용할 시 코드가 전면 안전망에 닿지 않도록 주의해주시고.

It can be used upside down by hanging a binner hook on the hanger at the bottom of the product.
 * If you tilt the unit more than 30 degrees, the power will be cut off, so please use it after placing the unit horizontally.
 * When using the tarp, be careful not to touch the front safety net with the tarp.

在產品下端的吊鉤上掛上吊環可作為掛式暖風器使用。
 *主體傾斜30度以上時，電源會被切斷，請水平使用本機。
 *懸掛使用時，注意電線不要接觸正面安全網罩。



3. Instructions for Cleaning and Care / 제품 세척 및 보관

제품 손질 및 점검을 하기 전에 반드시 전원 어댑터를 콘센트에서 빼주세요.

- 안전망 분리 방법** / How to separate the safety net
- 1. 후면 안전 스위치가 OFF 상태인지 확인합니다.
- 2. 후면 안전망 손잡이를 잡고 반시계 방향으로 10° 회전시켜 안전망을 분리 시켜줍니다.
- 3. 제품 필터를 흐르는 물에 세척한 후, 환기가 잘 되는 서늘한 곳에 말려주세요.

- * 필터를 환기가 잘 되는 서늘한 곳에 말려주세요. 오랫동안 사용하지 않을 시, 제품의 성능이 잘 유지되는지 확인을 위해 몇 분간 작동시켜 제품이 정상 작동하는지 확인해주세요.
- 1. Make sure the rear failsafe switch is OFF.
- 2. Hold the rear safety net handle and rotate 10° counterclockwise to remove the safety net.
- 3. Wash the product filter under running water and dry it in a cool, airy place.
- * Dry the filter in a cool, well-ventilated place. If it has not been used for a while, please run it for a few minutes to see if the product is performing well.

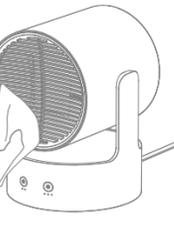
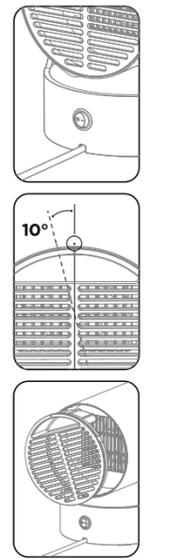
본체 세척 및 보관 / How to clean and store the body

- 1. 제품 동작을 멈춘 후, 후면 안전 스위치를 OFF 시킵니다.
- 2. 제품을 충분히 식힌 후, 제품의 표면, 공기 흡/배기구 정소시 부드러운 천에 중성세제를 묻혀 표면의 먼지나 오일을 가볍게 닦아주세요.
- 3. 환기가 잘 되는 서늘한 곳에 필터를 말려준 후, 먼지 덮개 봉투를 씌워 서늘하고 통풍이 잘 되는 곳에 보관하여 주십시오.
- 4. 오랫동안 사용하지 않을 시, 제품의 성능이 잘 유지되는지 확인을 위해 몇 분간 동작하여 제품이 정상 작동 하는지 확인 해주세요.
- **제품 보관 시, 하단의 전선 정리부에 전선을 감아 깔끔하게 보관이 가능합니다.

- 1. After stopping the product, turn the rear double safety switch to OFF.
- 2. After the product has cooled down sufficiently, use a soft cloth moistened with neutral detergent to gently wipe off dust or dirt on the surface and the air intake/exhaust vents.
- 3. After drying the filter in a cool, well-ventilated place, put it on the dust cover bag. Store in a cool and airy place.
- 4. If it has not been used for a while, please run it for a few minutes to see if the product is performing well.
- ** When storing the product, you can use the wire in the wire organizer at the bottom to keep it neat.

- 1. 產品停止運轉後，關閉後面雙重安全開關。
- 2. 充分冷卻產品後，清潔產品表面、吸氣/排氣口時，用柔軟的布沾上中性洗滌劑，輕輕擦拭表面灰塵或髒汙即可。
- 3. 請在通風陰涼處晾乾過濾器，蓋上防塵袋後放置在陰涼通風處。
- 4. 長時間不使用時，為確認產品性能是否保持良好，請先運轉幾分鐘，確認產品是否正常運轉。
- ** 可將電源線纏繞在下方電源線收納槽中收納。

- 제품을 세제나 화학 약품으로 청소하지 마십시오.
- 남은 물기는 부드러운 천으로 닦거나 서늘한 그늘에서 말리십시오.
- 제품을 패키지의 박스에 넣어 습기가 없는 곳에 보관하십시오.
- Do not clean the product with detergents or chemicals.
- Dry in a cool shade or wipe dry with a soft cloth.
- Store the product in its packaging box and put it in a dry place.
- 請勿用洗滌劑或化學藥品清潔產品。
- 剩下的水請用軟布擦拭或在陰涼處晾乾。
- 請將產品放入包裝盒中，至於乾燥處保管。



LUMENA

* Warranty / 제품 보증서

Warranty Service / A/S 처리 규정

제품을 정상적인 사용 도중 발생한 제품의 성능, 기능 상의 하자에 한해서 제품을 구매한 날짜로부터 본체 1년 무상 AS가 가능합니다.

•충격에 의한 파손, 침수 등의 고객 과실에 의한 고장은 수리비가 청구 됩니다.

This product is warranted for a period of 1 year following the date of purchase. This warranty only covers manufacturing and material defects arising under normal usage of the product. *Malfunction, failure or defect resulting from misuse, abuse or neglect of the product are considered out of warranty and can only be repaired for a fee.

구매일로부터 90일 이내: 왕복 배송비 본사부담
구매일로부터 90일 이후: 접수비 고객부담(왕복 배송비)

A/S 접수

(주)루미나 고객센터 (Tel 1800-5402) 연락 후 A/S 접수합니다.

제품이 운송 도중 손상되지 않게 잘 포장하신 후, 기입하신 제품 보증서를 첨부하여 고객센터로 발송해 주시기 바랍니다.

구매자명/연락처 :

제품 구매일/구매처 :

모델명 및 색상 :

내용(상세 증상) :

* Customer Service / 고객상담 및 접수 안내

貨 號 : 146568
電 話 : (04)2515-8669
產 地 : 中國
地 址 : 台中市豐原區綠山二街38號
進口商:敦遠國際有限公司
製造日期 : 2024.09

4. FAQ / 자주 묻는 질문

질문	해결방법
제품이 작동하지 않아요.	<ul style="list-style-type: none"> 전원 코드가 전원 소켓에 정상적으로 꽂혀 있는지 확인해 주세요. 정전되었는지 확인해 주세요. 전기가 누출되거나 단전되었는지 확인해 주세요. 제품 후면 이중 안전 버튼이 ON 상태로 되어있는지 확인해 주세요. 제품 전면 전원 버튼을 눌렀는지 확인해 주세요. 몸체 각도가 30° 이상인지 확인해 주세요.
제품이 갑자기 작동을 멈췄습니다.	<ul style="list-style-type: none"> 제품 작동 후 12시간 경과 시 전원이 자동 차단됩니다. 필터, 공기 배기구 또는 흡입구가 먼지나 다른 물질로 막혀 제품 내부 온도가 자동온도조절 보호기의 보호 온도를 초과했는지 확인해 주세요. 기밀일 방지 스위치가 정상적으로 동작하고 있는지 확인해 주세요. 몸체 각도가 30° 이상인지 확인해 주세요.
제품 소음이 심해요.	<ul style="list-style-type: none"> 제품 주변이나 후면에 작동을 방해하는 물체가 있는지 확인해 주십시오. 후면 송풍 필터에 먼 진자를 세척을 통해 제거하여 주십시오.
제품에서 냄새가 나요.	<ul style="list-style-type: none"> 작동 초기에 냄새가 날수 있으므로 작동 후 환기 시켜 주십시오. 냄새가 지속되고 연기가 난다면 즉시 작동을 멈춰주십시오.

Question	Answer
The product doesn't work.	<ul style="list-style-type: none"> Check that the power cord is properly plugged into the power socket. Check for a power outage. Check if there is an electric leak or a power outage. Check that the double safety button on the back of the product is turned on. Check if the power button on the front of the product is pressed. Make sure the angle of the body is at least 30°.
The product suddenly stopped working.	<ul style="list-style-type: none"> Power is automatically cut off after 12 hours of operation. Check if the temperature of the thermostatic protector inside the product has been exceeded because the filter, air exhaust vent, or intake vent is clogged with dust or other substances. Check if the anti-tilt switch is operating normally. Make sure the angle of the body is at least 30°.
Excessive noise	<ul style="list-style-type: none"> Check the area around the product and on the back for any obstructions. Clean and remove dust from the rear air supply filter.
Strange odor	<ul style="list-style-type: none"> It may smell at the beginning of operation, so please ventilate after operation. If the smell continues and smoke comes out, please stop working immediately.

Question	Answer
產品無法開機	<ul style="list-style-type: none"> 請確認電源插頭是否正確插入插座。 請確認是否停電。 請確認是否漏電或斷電。 請確認產品背面雙重開關是否打開。 請確認產品前面的電源鍵是否按下。 請確認產品是否傾斜30度以上。
產品突然停止運轉	<ul style="list-style-type: none"> 產品啟動12小時後會自動切斷電源。 請確認過濾器、排氣口或入口被灰塵或其他物質堵塞、產品內部溫度是否超過了自動調溫保護器的保護溫度。 請確認防傾斜開關是否正確運轉。 請確認機身角度是否在30度以上。
產品聲音過大	<ul style="list-style-type: none"> 請確認產品周圍或背面是否有妨礙動作之物件。 請清洗並去除背面送風過濾器中積存的灰塵。
產品散發出異味	<ul style="list-style-type: none"> 使用初期可能會異味、使用後請換氣。 如果氣味持續並冒煙、請立即停止運轉。

5. Safety Precautions / 안전을 위한 주의 사항

- 사용 중 위험이나 사고를 방지하기 위한, 안전에 관한 중요한 내용입니다 반드시 지켜 주십시오.
- Please be sure to observe the safety precautions in order to prevent danger or accident during use.

⚠ 경고: 사람이 사망 혹은 중상을 입을 가능성이 있는 경우

WARNING: When there is a possibility of death or serious injury

⚠ 주의: 사람이 경미한 상해나 제품 손상이 발생할 가능성이 있는 경우

CAUTION: When there is a possibility of injury to a person or property damage

⚠ 경고 / WARNING

⚠ 본 제품의 안전한 사용을 위해 하단의 내용을 모두 읽어 주시기 바랍니다.

- 사용 중 이상이 발생할 경우, 스스로 분해하거나 수리하지 마시고 전원을 분리한 후 공식 서비스센터에 문의하십시오. 공식 서비스센터가 아닌 곳에서 임의로 수리를 받을 경우 보증기간이라도 무상수리 서비스가 제외됩니다.
- 물이 묻은 손으로 플러그를 끼우거나 빼지 마십시오. 감전의 우려가 있습니다.
- 어린이가 기기를 가지고 놀지 않도록 어린이를 감시하여 주십시오. 반드시 유아 및 어린이의 손에 닿지 않는 곳에 보관, 설치하십시오.
- 개나 고양이 등 실내 애완동물을 키우는 경우에는 본 제품이나 전원 코드를 물어 뜯지 않도록 주의하십시오.
- 작동 중 본체 덮개를 열거나 본체 내에 손을 넣지 마십시오. 부상의 위험이 있습니다.
- 전원 코드를 손상 또는 연장 하지 마십시오. 전원 코드 위에 물건 등을 놓지 마십시오. 화재나 감전의 원인이 됩니다.
- 전원 어댑터를 뺄 때는 머리 부분을 잡고 빼주시고, 콘센트는 단독으로 사용하여 주십시오.
- 하나의 콘센트 여러 가지를 동시에 사용하거나 파손된 콘센트를 사용하면 화재나 감전의 원인이 됩니다.
- 직사 광선이나 난방기구의 온풍이 직접 닿는 장소에 설치하지 마십시오. 화재, 고장, 변형의 우려가 있습니다.
- 이 기기는 신체, 감각, 정신 능력이 결여되어 있거나 경험과 지식이 부족하여 감쪽이나 지시 없는 안전하게 기기를 사용할 수 없는 사람(어린이 포함)이 사용하도록 만들어지지 않았습니다.
- 취침 중 사용하지 마십시오.
- 정소 및 기타 유지 보수 전에 기기는 반드시 전원을 차단하고 작동을 멈춰주십시오.
- 과열 방지를 위하여 난방기를 닫지 마십시오.
- 안전핀과 송풍망을 막은채로 작동시키지 마십시오. 화재의 원인이 됩니다.
- 화상의 위험이 있으므로 제품 작동 중 송풍구 안전망에 닿지 않도록 주의하십시오.

⚠ Please read all of the contents below for safe use of this product.

- If a product malfunction occurs, do not try to disassemble or repair it. After disconnecting the power, contact an authorized service center.
- If you receive repairs arbitrarily at a place other than an official service center, free repair service is excluded even during the warranty period.
- Do not use it for sleeping. It may cause a fire.
- Avoid inserting or unplugging the plug with wet hands as there is a risk of electric shock.
- Be sure to store and install it out of the reach of infants and children.
- Be careful not to allow companion animals to bite the product or the power cord.
- Do not open the cover or put your hands inside the body during operation to avoid the risk of injury.
- Do not damage or extend the power cord or place objects on it as it may cause fire or electric shock.
- When disconnecting the power adapter, hold the head and use the outlet separately.
- Using a damaged outlet or using multiple devices at the same time may cause fire or electric shock.
- Do not install in a place exposed to direct sunlight or warm air from a heating device, as there is a risk of fire, malfunction, or deformation.
- This device is not intended for use by persons (including children) who lack physical, sensory or mental abilities or who lack the experience and knowledge to safely use the device without supervision or direction.
- Do not cover the heater to prevent overheating.
- Supervise children to ensure that they do not play with the device.
- Be sure to turn off the power and stop operation before cleaning and other maintenance.

⚠ 为确保本产品安全使用, 请阅读以下全部内容。

请务必将本产品置于婴幼儿无法触及地方保管或设置。请尽量不要让宠物等宠物吹断本产品或电源线。产品运转过程中请勿打开盖子或把手放入产品中, 避免受伤。请勿用尖锐或延长电源线以及电源线线上放置物品, 避免引发火灾或触电。拔出电源适配器时, 请抓住头部拔出, 插座请单独使用。多种电器同时使用一个插座或使用损坏的插座都可能会导致火灾或触电。请勿将本产品放置在光线直射或与暖气设备暖风直接接触的地方, 避免造成火灾或产品故障、变形。警告: 请勿在产品上覆盖其他物品, 防止产品过热。

请确认电源插头是否正常插在插座上。请确认是否停电。请确认是否漏电或断电。请确认产品背面双重安全开关是否打开。产品运转过程中请勿打开盖子或把手放入产品中, 避免受伤。产品启动12小时后自动切断电源。请确认过滤器、排气口或吸入口被灰尘或其他物质堵塞, 产品内部温度是否超过了自动调温保护器的保护温度。请确认防倾斜开关是否正常运行。使用过程中发生异常时, 请勿自行分解或修理, 请下载电源后咨询官方售后服务中心。在非官方售后服务中心处接受维修时, 即使处于保修期, 也不提供免费维修服务。就寝时请勿使用, 可能引发火灾。请勿用沾水的收插拔插头, 有触电危险。

⚠ 주의 / CAUTION

⚠ 본 제품의 안전한 사용을 위해 하단의 내용을 모두 읽어 주시기 바랍니다.

- 제품 전원을 연결하기 전, 제품의 전압이 지역 공급 전압과 일치하는지 확인하십시오.
- 제품이 바닥으로 떨어지거나 넘어지지 않도록 주의해 주십시오.
- 사용 시 전원 코드를 확인하십시오. 만약 손상이 있다면 반드시 서비스 센터에 문의 해 주십시오.
- 편평하고 단단한 바닥에 설치하십시오.
- 본체 내부에 화학약품, 염분, 세제 등이 들어가지 않게 하십시오.
- 외출하거나 장시간 사용하지 않을 경우에는 반드시 어댑터를 뽑아 주십시오.
- 제품 작동 시, 제품을 흔들거나 세게 움직이지 마십시오.
- 제품을 에어컨 아래에서 사용하지 마십시오.
- 난방기를 콘센트 아래 위치에 설치하지 마십시오.
- 제품을 고온다습한 곳, 산성, 알칼리 또는 기름과 먼지가 많은 휘발성 장소에서 사용하지 마십시오.
- 난방기가 덮여 있거나 부적절하게 위치한 경우에 화재의 위험이 있기 때문에 난방기가 스위치가 자동으로 켜지는 프로그래머, 타이머, 별도의 원격조정기 또는 기타의 장치로 난방기를 사용하지 마시오.

⚠ Please read all of the contents below for safe use of this product.

- Make sure that the voltage matches the local supply voltage before connecting the product to power.
- Be careful not to drop or tip over the product.
- Check the power cord before operation. If there is any damage, be sure to contact the service center.
- Install on a flat, hard floor.
- Keep away chemicals, salts, detergents, etc., from the body.
- Be sure to unplug the adapter when leaving the house or not using it for a long time.
- Do not shake or force the product while operating it.
- Do not use the product under an air conditioner.
- Do not install the heater under the outlet.
- Do not use the product in high temperature and high humidity, acidic, alkali, or volatile locations that have a lot of oil and dust.
- Do not use the heater as a programmer, timer, separate remote controller, or other device that automatically switches on the heater because there is a risk of fire if the heater is covered or improperly located.

接通电源前, 请确认产品电压是否与地区供电电压一致。请注意防止产品掉落或倒下。使用时请确认电源线, 如有损坏, 请务必咨询售后服务中心。请将产品放置于平坦结实的地面。请注意产品内不可含有化学药品、盐分、洗涤剂等等。外出或长时间不使用时, 请务必拔掉电源适配器。请勿在使用时用力摇晃或移动本产品。请勿在空调下使用本产品。请勿在高温潮湿、酸碱或油尘多的挥发性场所使用本产品。请勿将加热器安装在插座下方位置。禁止身体、感觉、精神能力不足或经验和知识不足以及没有监督或指示就不能安全使用机器人(包括儿童)使用本产品。因产品被其他物品覆盖或者再不恰当的位置内使用时, 容易引发火灾, 所以为防止产品自主启动导致该危险行为, 不得在产品上使用智能软件/定时开启等远距离温控功能。

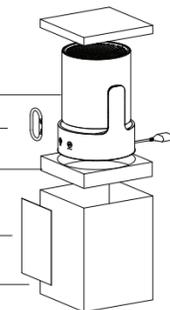
6. Specification & Components / 제품 사양 및 구성품

Specification / 제품 사양

產品名稱	LUMENA 陶瓷隨行電暖器
額定消耗功率	1,000W
Input	110V,60Hz
產品尺寸	182x187x250 mm
產品重量	1.6kg
旋轉角度	0~90°

WARMER POT 본체, 비너, 사용설명서
WARMER POT, Binner, User Manual

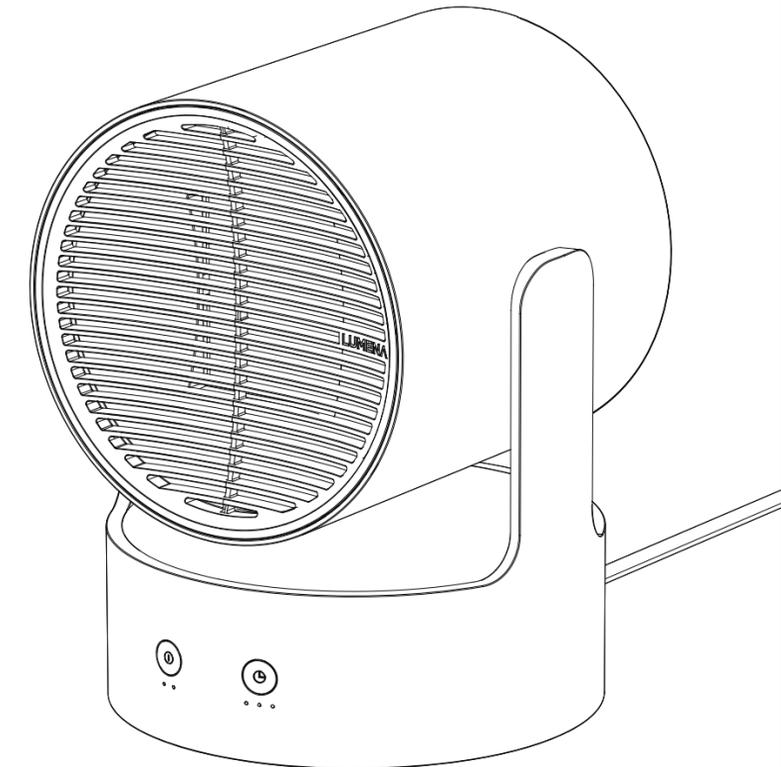
- A WARMER POT
- B BINNER
- C INNER CASE
- D MANUAL
- E BOX PACKAGE



LUMENA

WARMER POT

LUMENA 陶瓷隨行電暖器



User Manual